

27 - Chrono VS Aichi

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:11] ---

It's a nice view, isn't it?

[00:13] ---

Yes...

[00:15] ---

Oh! I almost forgot.

[00:18] ---

Here. It's a gift for you.

[00:21] ---

Thank you.

[00:23] ---

We were doing a lot over there
during the fight one year ago.

[00:28] ---

I got it back then.

[00:31] ---

A Gear Chronicle G-Unit!

[00:34] ---

None of my friends
use Gear Chronicle,

[00:38] ---

so I always intended to
give it to you if we met.

[00:42] ---

This card has an amazing power.

[00:45] ---

It activates at Generation Break 8.

[00:48] ---

Eh? GB8!

[00:50] ---

So you can't use it unless there
are eight G-Units face-up?

[00:59] ---

Welcome home, Aichi.

[01:01] ---

Shin! It's been a while.

[01:04] ---

You look more manly
every time you come back!

[01:08] ---

I'm overjoyed.

[01:09] ---

I don't think I've changed that much...

[01:14] ---

I haven't seen you for a while, either.

[01:18] ---

Shin, where is Ibuki?

[01:20] ---

He isn't back yet.

[01:22] ---

Things get busy when you're a HQ leader.

[01:25] ---

Geez. What a guy.

[01:28] ---

What do you want to do, brother?

[01:30] ---

I see. That's perfect then.

[01:32] ---

Chrono, would you fight me?

[01:35] ---

May I? I'd love to!

[01:54] ---

Fighting Aichi...

[01:56] ---

I wonder what will happen?

[02:05] ---

Could that be Aichi Sendou?

[02:08] ---

The Asia Circuit champion?

[02:09] ---

There's no way he'd be here.

[02:12] ---

Thank you!

[02:17] ---

Now then...

[02:40] ---

Stand Up!

[02:41] ---

Vanguard!

[02:46] ---

Blue Scud, Barcgal!

[02:48] ---

Chrono Dran G!

[02:50] ---

Royal Paladin...

[02:52] ---

This is Chrono's Gear Chronicle...

[02:55] ---

My turn!

[02:58] ---

Ride!

[02:59] ---

Little Tactician, Marron!

[03:02] ---

I move Barcgal!

[03:04] ---

Turn End.

[03:06] ---

My turn!

[03:07] ---

Ride!

[03:08] ---

Chronoethos Jackal!

[03:10] ---

I move Dran!

[03:11] ---

Attack Vanguard with

[03:13] ---

Chronoethos!

[04:47] ---

Turn End.

[04:49] ---

They look like they're
enjoying themselves.

[04:51] ---

So do you, Shin!

[04:55] ---

Well, I am excited.

[04:57] ---

It's been a while.

[04:59] ---

Aichi when he was a junior high student...

[05:02] ---

I still remember what he was like.

[05:04] ---

And you as an elementary student, too.

[05:09] ---

He seems like a gentle person,

[05:11] ---

*but as soon as his Vanguard
stood up, he changed completely.*

SIGN TURN 27 Chrono VS Aichi

[05:25] ---

Stand up, my avatar!

[05:28] ---

Ride!

[05:31] ---

Blaster Blade!

[05:36] ---

Call!

[05:37] ---

Champion of Silence, Gallatin!

[05:40] ---

Attack Vanguard with Blaster Blade!

[05:46] ---

Gallatin!

[05:48] ---

Guard!

[05:52] ---

I haven't felt this way in a long time.

[05:54] ---

It's the start of a heated fight!

[05:58] ---

Chrono, give it your all!

[06:01] ---

*Brother Aichi will
definitely respond to you.*

[06:05] ---

*I've also fought many strong
opponents since starting Vanguard*

[06:10] ---

*but there was no one as
strong and gentle as brother Aichi!*

[06:15] ---

That's right.

[06:17] ---

You were always stuck to him like glue.

[06:20] ---

He was my goal-

[06:21] ---

Wait...how?

[06:23] ---

You were talking out loud
from "strong and gentle".

[06:28] ---

Turn End.

[06:29] ---

Yeah. You haven't changed, Kamui.

[06:35] ---

Arise, my new power!

[06:39] ---

Ride!

[06:42] ---

Blaster Blade Exceed!

[06:47] ---

Alright! It's brother's new avatar!

[06:50] ---

Aren't you going to cheer for Chrono too?

[06:53] ---

Sorry, I couldn't help it.

[06:55] ---

Blaster Blade Exceed's Skill!

[06:59] ---

Choose one Grade one or higher
enemy Rear-guard and retreat it!

[07:05] ---

Lugal-ure, Retreat!

[07:08] ---

Call!

[07:10] ---

Barcgal's Boost! Gallatin!

[07:15] ---

Guard!

[07:17] ---

Blaster Blade Exceed!

[07:20] ---

No Guard...

[07:22] ---

Twin Drive!

[07:24] ---

Get! A Critical Trigger!

[07:26] ---

The Critical goes to Exceed!

The Power goes to Star Hope!

[07:31] ---

Second Check!

[07:41] ---

Attack!

[07:46] ---

No Guard!

[07:49] ---

He never did show any mercy.

[07:53] ---

That's the kind of man he is.

[07:55] ---

He gives his best against any opponent!

[07:58] ---

I can feel it...

The connection between our Units.

[08:02] ---

And between Aichi and his Units!

[08:05] ---

My attack was successful,
so Wingal's Skill activates!

[08:08] ---

I can look at the top
seven cards in my deck

[08:11] ---

and add one Unit with
Blaster Blade in its name to my hand.

[08:14] ---

Wingal goes to my Soul!

[08:16] ---

Turn End!

[08:18] ---

This is Aichi's Vanguard!

[08:24] ---

I can't stay on the losing side of things!

[08:27] ---

Let's go, everyone!

[08:29] ---

Stand and Draw!

[08:30] ---

I see.

[08:31] ---

Right!

[08:34] ---

Open up a new world!

[08:37] ---

Ride!

[08:39] ---

Chronojet Dragon G!

[08:44] ---

Generation Zone Release!

[08:46] ---

Stride Generation!

[08:48] ---

Metapulsar, Split Pegasus!

[08:51] ---

Time Leap Dran!

[08:52] ---

Chronoethos Jackal!

[08:54] ---

Call! Time Leap!

[08:56] ---

Chronofang Tiger G!

[08:59] ---

Split Pegasus' Skill!

[09:04] ---

Return one Rear-guard to my deck and

[09:06] ---

I can Superior Call up to
two Grade minus one

[09:09] ---

Zodiac Time Beasts!

[09:11] ---

Lugal-ure! Chronoclaw!

[09:13] ---

Chronoclaw Monkey's Skill
adds 5000 Power to itself!

[09:18] ---

As expected of Chrono.

[09:22] ---

*Alright! He deployed his Units
all at once using Time Leap!*

[09:25] ---

What will you do, brother?

[09:30] ---

Let's go!

[09:31] ---

Attack Vanguard with Lugal-ure!

[09:34] ---

Activate Skill! Add 2000 Power!

[09:37] ---

Intercept with Star Hope!

[09:39] ---

Attack with Split Pegasus!

[09:43] ---

No Guard!

[09:44] ---

Triple Drive!

[09:47] ---

Heal Trigger!

[09:49] ---

Recover one damage!

[09:51] ---

The Power goes to Chronoclaw!

[09:53] ---

Second Check!

Steam Breath!

[09:55] ---

Third Check, Chronoethos!

[09:58] ---

Go!

[10:09] ---

Chronoclaw!

[10:20] ---

Turn End.

[10:22] ---

Chronoethos returns to Dran.

[10:24] ---

Amazing, Chrono!

[10:26] ---

No, you're great too, Aichi!

[10:29] ---

What do you think of Chrono's fight?

[10:32] ---

To think that he'd be able
to deal five damage to Aichi!

[10:36] ---

But it's my brother's turn to Stride next.

[10:40] ---

The real fight comes now.

[10:45] ---

That's right.

[10:47] ---

We must keep all eyes on this fight!

[11:14] ---

Draw!

[11:17] ---

Manifest yourself before us now,
my future!

[11:21] ---

Stride Generation!

[11:27] ---

Holy Dragon, Myriad Soul Saver!

[11:35] ---

This is Aichi's G Unit...

[11:39] ---

Call!

[11:41] ---

Knight of Virtue, Bedivere!

[11:48] ---

Here it comes.

[11:50] ---

Yes.

[11:52] ---

Here I come!

[11:53] ---

Okay!

[11:55] ---

Attack Vanguard with Myriad Soul Saver!

[12:03] ---

Soul Blast!

[12:04] ---

Add 5000 Power to three Rear-guards!

[12:10] ---

No Guard!

[12:13] ---

Triple Drive!

[12:16] ---

Heal Trigger!

[12:18] ---

Recover one damage!

[12:20] ---

The Power goes to Bedivere!

[12:22] ---

Third Check!

[12:23] ---

Draw Trigger! Draw one card!

[12:25] ---

The Power goes to Bedivere!

[12:42] ---

Attack with Gallatin!

[12:50] ---

Get! A Critical Trigger!

[12:55] ---

Bedivere!

[12:59] ---

Add 3000 Power with a Skill!

[13:13] ---

Generation Guard!

[13:15] ---

Retroactive Time Maiden, Uluru!

[13:20] ---

Turn End.

[13:24] ---

Myriad Soul Saver! It's a great card.

[13:28] ---

Chrono didn't try to
Guard too much either.

[13:30] ---

He survived this turn with
just a Generation Guard.

[13:34] ---

Now, this is the time, Chrono!

[13:37] ---

Get into gear!

[13:41] ---

It's a heated fight.

[13:43] ---

Vanguard is great, isn't it?

[13:48] ---

It's my turn now.

[13:50] ---

Yeah!

[13:51] ---

Here goes!

[13:52] ---

Now, show me the
world that I truly desire!

[13:56] ---

Stride Generation!

[14:00] ---

Chronodragon Gear Groovy!

[14:04] ---

This is...

[14:07] ---

The new future Chrono has attained!

[14:11] ---

Stride Skill!

[14:13] ---

Time Leap Chronoclaw!

[14:15] ---

Chronofang!

[14:17] ---

Call two Chronoethos Units!

[14:20] ---

Gear Groovy's Skill!

[14:24] ---

Also Activate Skill!

[14:29] ---

He has five cards face-up in the
G-Zone all of a sudden now!

[14:34] ---

Hot! This is hot!

[14:45] ---

I see. This is...

[14:48] ---

*The same feeling as when I first
encountered Vanguard and fought Kamui!*

[14:54] ---

*That's right! That feeling where your
blood is on fire is what you're looking for!*

[15:12] ---

Attack Vanguard with Gear Groovy!

[15:15] ---

This is our best!

[15:18] ---

Come! Chrono!

[15:32] ---

I knew you'd be able to see
the same view as me, Chrono.

[15:37] ---

Aichi?

[15:40] ---

The reason I started learning
about the universe

[15:44] ---

was because I found out that
Planet Cray actually exists.

[15:47] ---

I wanted to know more about
Cray and the universe!

[15:52] ---

About the Planet Cray...

[15:56] ---

Um! Is it possible for us
to go to the Planet Cray?

[16:02] ---

I've been thinking about it
ever since that incident.

[16:05] ---

Instead of just imaging it like this,

[16:08] ---

not using a singularity or a Stride Gate,

[16:12] ---

but with our own power!

[16:17] ---

We can do it. I'm sure of it!

[16:19] ---

Really?

[16:20] ---

I never even thought of the possibility!

[16:24] ---

It's a wonderful dream!

[16:30] ---

Let's continue our fight!

[16:33] ---

Yes!

[16:37] ---

Perfect Guard!

[16:40] ---

Triple Drive!

[16:42] ---

First Check!

[16:44] ---

Second Check!

[16:45] ---

Get! A Grade three Zodiac Time Beast!

[16:48] ---

Lugal-ure's Skill! Time Leap!

[16:53] ---

Third Check!

[16:55] ---

Critical Trigger!

[16:56] ---

All of its effects go to Chronofang!

[17:00] ---

Activate Huang-long's Skill,
which Gear Groovy acquired!

[17:03] ---

Delayed moves from
the Bind Zone to my Hand!

[17:06] ---

Chronojet also Stands
with Nextage's Skill!

[17:13] ---

Attack with Chronofang!

[17:19] ---

Draw Trigger!

[17:21] ---

The Power goes to Exceed!

[17:23] ---

Attack with Chronojet!

[17:35] ---

Generation Guard!

[17:36] ---

Great Flash, Iseult!

[17:41] ---

Also Guard with two Units!

[17:45] ---

It's not over! Twin Drive!

[17:47] ---

First Check!

[17:49] ---

Second Check!

[17:50] ---

Critical Trigger!

[17:53] ---

Attack!

[17:55] ---

Intercept with Bedivere!

[17:58] ---

Also Guard with Gallatin!

[18:01] ---

Add 5000 to the Shield
with Gallatin's Skill!

[18:09] ---

Turn End!

[18:11] ---

He couldn't finish it!

[18:14] ---

Ah...It's like the story of my life!

[18:25] ---

Manifest yourself, my future from afar!

[18:29] ---

Stride Generation!

[18:34] ---

Divine Knight King, Alfred Holy Saver!

[18:39] ---

Stride Skill!

[18:41] ---

Choose one card with
the name Blaster Blade,

[18:44] ---

add it to my hand and Call it!

[18:46] ---

And Marron!

Superior Call Gallatin with Marron's Skill!

[18:51] ---

Add 3000 Power!

[18:53] ---

Barcgal's Skill!

[18:55] ---

Add one card with the name Blaster
from my deck to my hand!

[18:59] ---

Alfred's Skill!

[19:01] ---

Add 3000 Power to a Rear-guard
with the name Blaster Blade!

[19:06] ---

They also gain Twin Drive!

[19:09] ---

Exceed!

[19:13] ---

A Rear-guard with Twin Drive?!

[19:16] ---

That's five times, including
the Vanguard's attack!

[19:19] ---

Attack Rear-guard with Gallatin!

[19:28] ---

Alfred!

[19:33] ---

It's fun! It's amazingly hot!

[19:38] ---

This is Vanguard!

[19:48] ---

Perfect Guard! Steam Tamer, Arka!

[19:54] ---

Triple Drive!

[19:56] ---

First Check!

[19:58] ---

Second Check!

[19:59] ---

Critical Trigger!

[20:07] ---

Third Check!

[20:09] ---

A Double Critical?!

[20:17] ---

Attack!

[20:21] ---

Guard! Intercept!

[20:24] ---

Please! Everyone!

[20:29] ---

Twin Drive!

[20:31] ---

First Check!

[20:38] ---

Second Check!

[20:39] ---

Get! A Critical Trigger!

[20:52] ---

That was the best!

This is my precious Vanguard!

[20:59] ---

Imaging will become your power!

[21:01] ---

That's something Kai said
to me a long time ago.

[21:07] ---

Aichi...

[21:10] ---

Thank you so much!

[21:15] ---

You were aiming for "that", weren't you?

[21:17] ---

It's difficult, huh?

[21:20] ---

GB8. I'm sure it will be
a strong ally for you.

[21:32] ---

I'm sure!

[21:36] ---

- Hello.
- Hello!

[21:41] ---

Ibuki!

[21:43] ---

It's been a while, Sendou.

[21:52] ---

I have got an appointment to
speak to the people involved.

[21:59] ---

Let's go quickly then!

[22:01] ---

No.

[22:02] ---

I can't take you as you are.

[22:06] ---

What do you mean?

[22:08] ---

The person waiting for us...

[22:11] ---

Prove to me that you have
the strength and conviction

[22:15] ---

to know who they are in a fight!

[23:56] ---

Brother! Can I visit you in America?!

[23:59] ---

Any time!

Chrono can come too, if he wants.

[24:02] ---

Really?

[24:03] ---

You'll have to worry about how to
pay for accommodation though, Chrono!

[24:07] ---

Ah...That's true!

[24:09] ---

Oh! Shin, can I ask you something?

[24:11] ---

About how much I'm getting paid...

[24:13] ---

Oh! It's time for my break!

Look after the shop, Chrono!

[24:17] ---

Shin...! He ran away.

SIGN TURN 28 Ibuki's Trial

[24:20] ---

I'm looking forward to seeing you.

Both of you, be sure to come, okay?

Revision #1

Created 2026-01-29 02:56:52 UTC by whimsee

Updated 2026-01-29 02:56:52 UTC by whimsee